cem gratias egit: et dedit illis, dicens: Bibite ex hoc omnes. <sup>28</sup>Hic est enim sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum. <sup>29</sup>Dico autem vobis: non bibam amodo de hoc genimine vitis usque in diem illum, cum illud bibam vobiscum novum in regno Patris mei.

Et hymno dicto, exierunt in Montem oliveti. \*\*Tunc dicit illis Iesus: Omnes vos scandalum patiemini in me, in ista nocte. Scriptum est enim: Percutiam pastorem, et dispergentur oves gregis. \*\*Postquam autem resurrexero, praecedam vos in Galilaeam. \*\*\*Respondens autem Petrus, ait illi: Et si omnes scandalizati fuerint in te, ego numquam scandalizabor. \*\*\*Ait illi Iesus: Amen dico tibi, quia in hac nocte antequam gallus cantet, ter me negabis. \*\*Ait illi Petrus: Etiamsi oportuerit me mori tecum, non te negabo. Similiter et omnes discipuli dixerunt.

<sup>35</sup>Tunc venit Iesus cum illis in villam, quae dicitur Gethsemani, et dixit discipulis suis: Sedete hic donec vadam illuc, et orem. <sup>37</sup>Et assumpto Petro, et duobus filiis so il callce, rese le grazie, e lo diede loro, dicendo: Bevete di questo tutti. 28 Imperocchè questo è il sangue mio del nuovo testamento, il quale sarà sparso per molti per la remissione dei peccati. 28 Or io vi dico che non berò d'ora in poi di questo frutto della vite sino a quel giorno che io lo berò di nuovo con voi nel regno del Padre mio.

<sup>30</sup>E cantato l'inno andarono al monte Oliveto. <sup>31</sup>Allora disse loro Gesù: Tutti voi patirete scandalo per me in questa notte. Poichè sta scritto: Percuoterò il pastore, e saran disperse le pecorelle del gregge. <sup>23</sup>Ma risuscitato ch'io sia, vi andrò avanti nella Galilea. <sup>23</sup>Ma Pietro gli rispose, e disse: Quand'anche tutti patissero scandalo per te, non sarà mai ch'io sia scandalizzato. <sup>34</sup>Gesù gli disse: In verità ti dico che questa notte prima che il gallo canti mi rinnegherai tre volte. <sup>35</sup>Pietro gli disse: Quand'anche dovessi morir teco, non ti negherò. E nello stesso modo parlarono anche tutti i discepoli.

<sup>36</sup>Allora Gesù andò con essi in un luogo chiamato Getsemani, e disse al suol discepoli: Trattenetevi qui, mentre io vado là, e faccio orazione. <sup>37</sup>E presi con sè Pietro e i

28. Il sangus mio ecc. Come l'antica alleanza tra Dio e il popolo d'Israele fu sigillata coi sangue (Esod. XXIV, 8), così la nuova alleanza, che Dio deve contrarre coll'umanità (Gerem. XXXI, 33), viene ancor essa sigillata col sangue; ma non più col sangue di arimali, ma con quello di Gesù Cristo (Ebr. VIII, 8; IX, 15-20).

Sarà sparso. Nel greco abbiamo il participio

Sarà sparso. Nel greco abbiamo il participio presente biliviviourovo à sparso. L'espressione: spargere il sangue, significa: offrire un sacrifizio a Dio. Il sangue di Gesù, anzi Gesù stesso, si offre in sacrifizio a Dio per la redenzione degli uomini, e sborsa a Dio in vece nostra il prezzo del nostro riscatto. Il carattere espiatorio della morte di Gesù e la sua azione redentrice sono chiaramente indicati in queste sue parole.

chiaramente indicati in queste sue parole.

Per moiti. Il sangue di Gesà è sufficiente alla
redenzione di tutti, ma non sarà efficace che per
molti, giacchè sono numerosi quelli che lo calpestano e lo profanano.

- 29. Non berò più ecc. Queste parole non si riferiscono al calice consecrato, ma con esse Gesù annuazia solamente che non berrà più vino con loro su questa terra; essendo omai prossima la sua morte. Affinchè però non ai rattristino, accenna al convito che egli celebrerà con loro nel regno di suo Padre, dove saranno inebriati dall'abbondanza e aaranno abbeverati al torrente di delizie (Salm. XXXV, 9). Vedi anche Apoc. XXI, 5; Luc. XII, 37; XXII, 30 ecc.
- 30. Cantato l'inno cioè l'Hallel (i salmi CXIV-CXVII). Oliveto V. Matt. XX, 1.
- 31. Tutti voi patirete scandalo ecc. Vedendomi in mano dei miei nemici, verrà meno il vostro coraggio e la vostra fede. Ma in questo si avvera ma profezia. Dio ha detto per bocca di Zaccaria

- XIII, 7: Percuoterò il Pastore, cioè il Messia, e saranno disperse le pecorelle del gregge, cioè gli Apostoli. La citazione è fatta sul testo ebraico, ma non è letterale.
- 32. VI andrò avanti, ecc. Gestì dice agli Apostoli una parola di consolazione, promettendo loro che nella Galilea tratterà di nuovo famigliarmente con essi, come pastore col suo gregge. Con questa promessa Gestì non al toglie la facoltà di poter loro manifestarai anche nella Giudea, qualora dopo la risurrezione essi non fossero ancora tornati nella Galilea, come infatti avvenne.
- 33. Pietro gii rispose, ecc. Le parole di Pietro erano sincere; egli però confidava troppo sulle sue forze.
- 34. Prima che il gallo canti ecc. cioè prima del gallicinio che è verso le ore 3 antimeridiane. Gli antichi distinguevano tre canti del gallo: il primo dopo mezzanotte; il secondo verso le tre; il terzo sul far del giorno. Qui si parla del secondo come consta da S. Marco XIV, 30.
- 36. Getsemani (ebr. Strettolo d'olio) era un campo a piantagioni di olivi, ŝituato all'Est di Gerusalemme al piedi dell'Oliveto lungo il torrente Cedron. Apparteneva forse a qualche amico o discepolo di Gesù, perchè Egli era solito a recarvisi coi suoi discepoli. D'altronde i pellegini venuti a Gerusalemme per le Feste, potevano pernottare nel campi vicini. Gesù lascia da soli i suoi discepoli, i quali già soliti a vederlo ritirarsi per fare orazione, non faranno alcuna meraviglia.
- 37. Presi con sè ecc. Gesù prende con sè i tre Apostoli, che furono testimoni della sua trasfigurazione, affine di essere da loro confortato. Allon-

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Marc. 14, 27; Joan. 16, 32; Zach. 13, 7. <sup>32</sup> Marc. 14, 28 et 16, 7. <sup>24</sup> Marc. 14, 30; Joan. 13, <sup>25</sup> Marc. 14, 31; Luc. 22, 33.